

Ymwelwyr i Bwll Coch!

Mae wedi bod yn wythnos brysur unwaith eto i nifer o ddosbarthiadau yr ysgol gyda sawl ymwelydd yn cyfoethogi profiadau ein disgyblion. Diolch yn fawr i bob un sydd wedi cefnogi'r ysgol yr wythnos hon!

Visitors to Pwll Coch!

It has been a busy week for many of our classes with lots of visitors enriching our pupils' experiences at school. A big thank you to everyone who has supported the school this week!



Diwrnod Shwmae Su'mae!

Braf oedd dathlu diwrnod Shwmae Su'mae yn yr ysgol heddiw! Cafodd Dosbarth Caradog bore i'w gofio wrth ddysgu Cymraeg i ddisgyblion Ysgol Severn Primary. Diolch i bawb ddaeth i'r Caffi Cymraeg y bore 'ma i gymryd rhan yn y cwis a chymdeithasu gyda'r Dreigiau!

Shwmae Su'mae Day!

It was fantastic to celebrate Shwmae Su'mae day at school today! Dosbarth Caradog had a memorable morning teaching Welsh to pupils from Severn Primary School. Thanks to everyone who came to the Caffi Cymraeg this morning to take part in the quiz and socialise with the Dragons committee!



Banc Bwyd Caerdydd – Gwasanaeth Cynhaeaf 20/10/23

Edrychwn ymlaen yn fawr at wahodd y Parchedig Evan Morgan i'r ysgol ar ddydd Gwener yr 20fed o Hydref ar gyfer ein Gwasanaeth Cynhaeaf eleni. Byddwn yn casglu bwydydd ar gyfer [Banc Bwyd Caerdydd](#) eleni. Gofynnwn yn garedig am gyfraniadau o fwydydd sych a thuniau erbyn yr 20fed os gwelwch yn dda!

Cardiff Food Bank – Harvest Service 20/10/23

We are looking forward to welcoming the Reverend Evan Morgan to school on Friday the 20th of October for our Harvest Service this year. We will be collecting tins and dried foods for [Cardiff Food Bank](#) this year. We kindly ask for donations by Friday 20th. Diolch.

Ffrindiau Pwll Coch

Diolch i bawb am ddod i'r cyfarfod Ffrindiau yr wythnos ddiwetha'. Braf iawn oedd cael cwmni cynifer o bobl a sawl wyneb newydd. Diolch hefyd i Mike Gelder am ei ymroddiad, brwdfrydedd a gwaith caled fel Cadeirydd Ffrindiau Pwll Coch dros y ddwy flynedd ddiwetha'. Mae'n dyled yn fawr iddo, ond ry'n ni'n gobeithio yn fawr y bydd yn parhau i fod yn Gwis Feistr yn ein cwis blyneddol yn y flwyddyn newydd! Tan hynny, ymunwch a ni ar gyfer ein Disgo Calan Gaeaf ac edrychwch mas am ddigwyddiadau cyffrous eraill sydd ar y gweill gan ein tim gweithgar o wirfoddolwyr. Diolch- Ffrindiau Pwll Coch.

Ffrindiau Pwll Coch (PTA)

Thanks to those who came to the PTA - Ffrindiau Pwll Coch meeting last week. It was great to see so many keen parents join us to share ideas and to welcome new faces.

Thanks - Diolch to Mike Gelder for his support and leadership as Chair over the last 2 years. We really hope his PTA days are not totally over though as we hope he'll continue to be our quiz master at the annual quiz in the new year! Until then, please join the PTA - Ffrindiau Pwll Coch for the Halloween Disco and look out for some other fantastic events in the run-up to Christmas. Diolch, Ffrindiau Pwll Coch.

Cownteri Cymreictod!

Llongyfarchiadau mawr i lys [Preseli](#) am ennill y nifer mwyaf o Gownteri Cymreictod yr wythnos hon. Mwynhewch eich amser chwarae ychwanegol!

Welsh Counters!

Congratulations to [Preseli](#) for winning the most Welsh Counters this week! I hope you all enjoy your extra playtime this afternoon!

Disgo Calan Gaeaf - ond nid disgo arferol!

Dewch i'r disgo pwmpen-digedig!

Noder:

Dim masgiau Rhaid i bob plentyn ddod gydag oedolyn.

Ry'n ni am werthu cacennau siop yn unig eleni - os hoffech chi gyfrannu - ewch a nhw i swyddfa'r ysgol ar fore'r 20fed. Ry'n ni'n chwilio am wirfoddolwyr i'n helpu - os ydych chi ar gael, plis rhwch wybod i nonstevens2015@yahoo.co.uk

Halloween Disco - Join us for a spooktacular time!

Please note:

No masks. Pupils must be accompanied by adults. We will be selling shop bought cakes only this year - if you'd like to donate - please take to school reception morning of the 20th.

We need a few more volunteers to make this disco happen - if you can help and support, email nonstevens2015@yahoo.co.uk



Clwb Sparklab (Blwyddyn 3-6)

Bydd Sparklab yn cynnal ail glwb y Tymor ar ddydd Llun, 06/11/23. Er mwyn cofrestru eich plentyn ar gyfer y clwb, pwyswch [yma](#)!

Sparklab Club (Year 3-6)

Sparklab will host the second club of the term on Monday, 06/11/23. To register your child for the club, [click here](#)!

Plant mewn Angen 2023

Byddwn yn cefnogi'r elusen Plant mewn Angen ar ddydd Gwener, 17/11/23. Dewch I'r ysgol mewn

dillad smotiog! Edrychwn ymlaen at rannu mwy o wybodaeth gyda chi yn fuan.

Children in Need 2023

We will be supporting Children in Need on Friday, 17/11/23. Come to school in your spotty clothes! We look forward to sharing more information with you about the day shortly.



Gweithdy Gwyddoniaeth gyda Sparklab!

Llun/Monday | 06.11.2023 | 15:20 - 16:20 | BI/Yr 3-6
Ysgol Pwll Coch, CF11 8BR

Bydd y gweithdy misol hwn yn cynnwys amrywiaeth o arddangosiadau gwyddonol hwyliog ac arbrofion ymarferol i ennyn diddordeb ac ysbrydoli!

£11

The monthly workshop will involve a range of fun science demonstrations and hands-on experiments to engage and inspire!

COFRESTRU / REGISTER:
WWW.MENTERCAERDYDD.CYMRU
MARI@MENTERCAERDYDD.CYMRU

Menter Caerdydd - Rhif Elusen: 1098606. Rhif Cwmni: 4576565

CANTON RFC
@CANTON RFC

Rugbi Merched yn Unig
Sesiynau yn ddechrau

- Nid oes angen profiad
- Wneud ffrindiau newydd
- Dysgu sgiliau newydd
- Gwella hyder

Odan 12s (Blwyddyn 6 ac 7)
Odan 14s (Blwyddyn 8 ac 9)
Gyswilt Beki: 07939267506

CANTON RFC
@CANTON RFC

GIRLS ONLY RUGBY
SESSIONS START OCTOBER 12TH

- No experience necessary
- Make new friends
- Learn new skills
- Improve confidence

UNDER 12s (Year 6 and 7)
UNDER 14s (Year 8 and 9)
Contact Beki: 07939267506

Dyddiadau Pwysig! Dates for your Diaries!

Dyddiadau Tymor Ysgol / School Term Dates	
Dechrau/ Starts:	04/09/23
Hanner Tymor/ Half Term:	30/10/23 - 03/11/23
Diwedd/ Ends:	22/12/23

Diwrnodau HMS 2023-24 Inset Dates	
Dydd Llun / Monday	08/01/24
Dydd Llun / Monday	08/04/24
Dydd Llun / Monday	22/07/24

Teithiau Preswyl 2023-24 Residential Trips	
Llangrannog – Blwyddyn 6	23/10/23-27/10/23
Canolfan Yr Urdd – Blwyddyn 4	29/02/24-30/02/24

Dyddiadau Pwysig / Important Dates

16/10/23	Cymysg Mixed	Cogurdd!
		Cogurdd!
17/10/23	Blwyddyn 6 Year 6	Ymweliad Staff Glantaf I Bwll Coch
		Glantaf Staff Visit to Pwll Coch
20/10/23	Ysgol Gyfan Whole School	Disgo Calan Gaeaf
		Halloween Disco
23/10/23	Blwyddyn 1 a 2 Year 1 & 2	Ymweliad artist graffiti
		Graffiti artist visit
27/10/23	Ysgol Gyfan Whole School	Diwrnod ola'r hanner tymor (diwrnod di-wisg ysgol)
		Final day of the half term (non-uniform day)
07/11/23	Blwyddyn 1 a 2 Year 1 & 2	Ymweliad Welsh Whisperer!
		Welsh Whisperer's Visit!
07/11/23	Rhieni Meithrin Nursery Parents	Diwrnod Agored y Dosbarth Derbyn
		Reception Class Open Day
13-16/11/23	Ysgol Gyfan Whole School	Nosweithiau Rhieni
		Parents' Evenings
17/11/23	Ysgol Gyfan Whole School	Plant mewn Angen
		Children in Need
23/11/23	Blwyddyn 3 Year 3	Ffilm Deian a Loli
		Deian a Loli Film
07/12/23	Ysgol Gyfan Whole School	Diwrnod Siwmperi Nadolig!
		Christmas Jumper Day!